

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2026
(OR. en)

7231/26
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2026/0071 (NLE)

TRANS 145

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 7139/1/26 ADD 1

Θέμα: Παράρτημα της ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ (ΕΕ) 2026/... της ... σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην τρίτη σύνοδο της Εποπτεύουσας Αρχής που συστάθηκε δυνάμει του πρωτοκόλλου του Λουξεμβούργου στη σύμβαση σχετικά με τις διεθνείς ασφάλειες επί κινητού εξοπλισμού για θέματα που αφορούν ειδικά το σιδηροδρομικό τροχαίο υλικό

1. Εισαγωγή

Η τρίτη σύνοδος της Εποπτεύουσας Αρχής του πρωτοκόλλου της σύμβασης σχετικά με τις διεθνείς ασφάλειες επί κινητού εξοπλισμού για θέματα που αφορούν ειδικά το σιδηροδρομικό τροχαίο υλικό, που θεσπίστηκε στο Λουξεμβούργο στις 23 Φεβρουαρίου 2007 (στο εξής: πρωτόκολλο του Λουξεμβούργου), θα λάβει χώρα στις 14 Απριλίου 2026.

2. Αρμοδιότητα της Ένωσης

Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος του πρωτοκόλλου του Λουξεμβούργου. Η Ένωση έχει αποκλειστική αρμοδιότητα όσον αφορά τα θέματα της ημερήσιας διάταξης της παρούσας συνεδρίασης, για τα οποία η Εποπτεύουσα Αρχή θα κληθεί να εκδώσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα κατά την έννοια του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) —δηλαδή τα σημεία 9 και 10 της ημερήσιας διάταξης.

3. Παρατηρήσεις σχετικά με τα σημεία της ημερήσιας διάταξης της τρίτης συνόδου της Εποπτεύουσας Αρχής

Σημείο 9 της ημερήσιας διάταξης. Πρότυποι κανόνες

Έγγραφο/-α	LUX-26011-SA3-09-Model Rules.pdf
Άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου	Ευρωπαϊκή Ένωση
Θέση	<p>Αλλαγή της απόφασης που πρόκειται να λάβει η Εποπτεύουσα Αρχή σε:</p> <p><i>«Η Εποπτεύουσα Αρχή:</i></p> <p>— λαμβάνει υπό σημείωση τις τροποποιήσεις των πρότυπων κανόνων σχετικά με τη μόνιμη ταυτοποίηση του σιδηροδρομικού τροχαίου υλικού (αναθεώρηση 3) που συζητήθηκαν κατά την τρίτη σύνοδο της αναθεωρητικής επιτροπής για τους πρότυπους κανόνες σχετικά με τη μόνιμη ταυτοποίηση του σιδηροδρομικού τροχαίου υλικού, η οποία πραγματοποιήθηκε τον Σεπτέμβριο του 2025.»</p> <p>Εάν οι πρότυποι κανόνες δεν τεθούν σε ισχύ πριν από την τρίτη σύνοδο της Εποπτεύουσας Αρχής:</p> <p>«— λαμβάνει υπό σημείωση ότι οι τροποποιήσεις των εν λόγω πρότυπων κανόνων δεν θα πρέπει να τεθούν σε ισχύ παρά μόνο κατά τον χρόνο δημοσίευσης της έκθεσης της εβδομηκοστής ένατης συνόδου της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (OEE/HE) - Ομάδα εργασίας για τις σιδηροδρομικές μεταφορές (SC.2)·</p> <p>— αναβάλλει κάθε ενέργεια σχετικά με την έγκριση της αναθεώρησης 3 των εν λόγω πρότυπων κανόνων έως ότου αυτοί τεθούν σε ισχύ.»</p> <p>Εάν οι πρότυποι κανόνες τεθούν σε ισχύ πριν από την τρίτη σύνοδο της Εποπτεύουσας Αρχής και αντιστοιχούν στην ανεπίσημη έκδοση που δημοσιεύεται στον ιστότοπο της OEE/HE¹:</p> <p>«— εγκρίνει τους πρότυπους κανόνες (αναθεώρηση 3)»</p>

¹ https://unece.org/sites/default/files/2026-02/ECE-TRANS-SC.2-337-Rev.3EFR_Unofficial.pdf

Σημείο 10 της ημερήσιας διάταξης. Καταστατικό και εσωτερικός κανονισμός

Έγγραφο/-α	LUX-26012-SA3-10-Statutes and Rules of Procedure (&ad).pdf
Άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου	Ευρωπαϊκή Ένωση
Θέση	<p>Υπέρ της έγκρισης των προτεινόμενων τροποποιήσεων του καταστατικού.</p> <p>Υπέρ της έγκρισης των προτεινόμενων τροποποιήσεων του εσωτερικού κανονισμού, με την επιφύλαξη των ακόλουθων τροποποιήσεων:</p> <p>— στο άρθρο 16 παράγραφος 6 στοιχείο γ), αντικατάσταση των λέξεων «<i>δύο εβδομάδες</i>» από τις λέξεις «<i>10 εβδομάδες</i>»·</p> <p>— στο άρθρο 16 παράγραφος 7, απαλοιφή από την εισαγωγική παράγραφο της φράσης «<i>ή εφόσον το αποφασίσει η Εποπεύουσα Αρχή</i>».</p>